Sørvágs Kommuna
FR-380 Sørvágur . Tlf. +298 32004/33122 . Fax +298 32952

Kunningarskriv 1999

Triðja árið hjá sitandi bygdaráði verður um skamma stund lagt aftur um, og á gáttuni til sermerkta ársskiftið 99/00 fara vit enn einaferð at gera støðuna upp og sum frægast royna at kunna okkara borgarar.

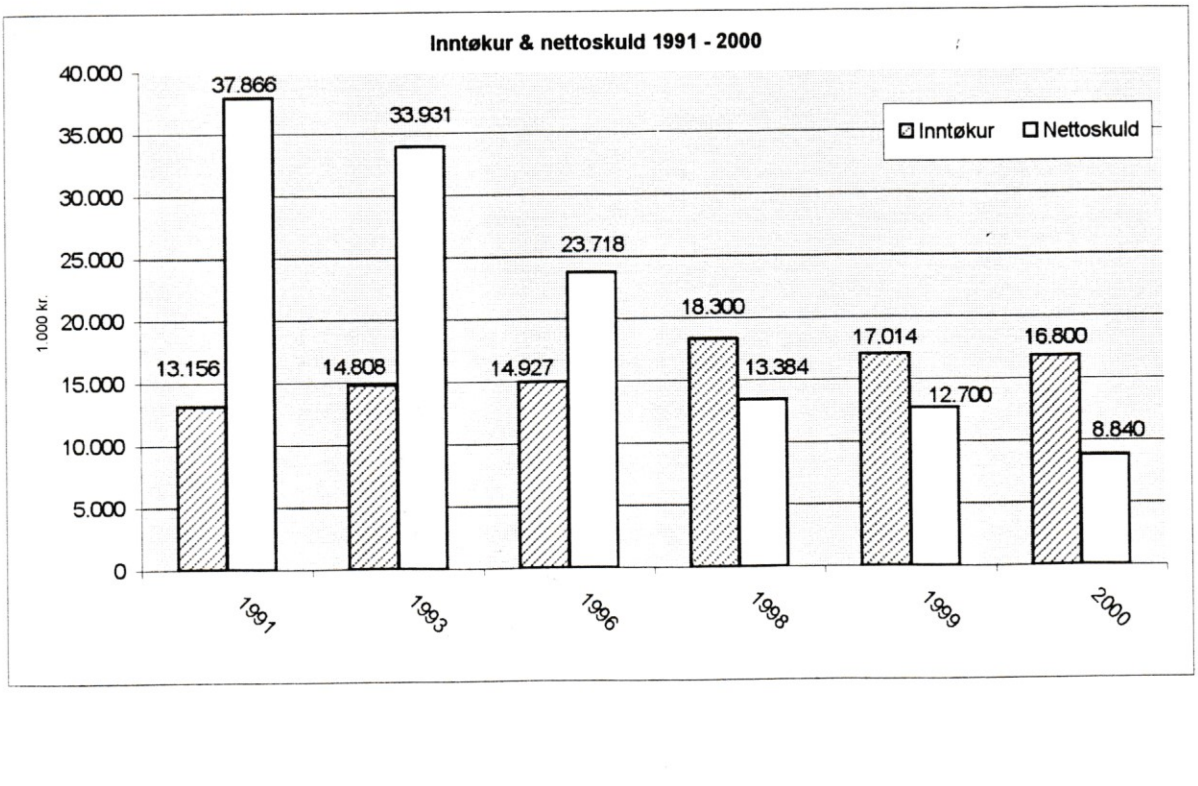
Bygdaráðið hevur í 1999 havt 13 bygdaráðsfundir og viðgjørt gott hundrað mál av ymsum slag: byggiloyvir - sundurbýti - stuðlar - fíggjarmál - skattamál - leigusáttmálar o. a.

Regluligu bygdaráðsfundirnir í árinum 2000 eru fastlagdir til hesar dagar:

Mikudagin 26.01.2000	Týsdagin 22.02.2000
Mánadagin 20.03.2000	Hósdagin 13.04.2000
Týsdagin 23.05.2000	Mikudagin 21.06.2000
Mánadagin 28.08.2000	Týsdagin 03.10.2000
Hósdagin 09.11.2000	Mikudagin 13.12.2000

Fíggjarætlanin fyri ár 2000. Á bygdaráðsfundi 02.12.99 var fíggjarætlanin hjá Sørvágs kommunu til triðju viðgerð og endaliga samtykt, og er nú eisini góðkend av Føroya Landsstýri. Skattaprosentið verður óbroytt 21, kirkjuskattaprosentið 0,25 og barnafrádrátturin verður 2500 kr. Eisini varð samtykt at gjalda tvær milliónir í eykaavdráttum.

Fíggjarætlanin fyri ár 2000 hjá felagskommununi í Vágum er kr. 205.000. Henda upphædd verður býtt soleiðis, at helvtin verður deild í mun til skattskyldugu inntøkuna fyri árið 1998, meðan hin helvtin verður býtt í mun til fólkatalið í kommununum 01.01.99. Samlaða býtið fyri ár 2000 verður: Sandavágs kommuna kr. 52.480,00 - Miðvágs kommuna kr. 72.272,75 - Sørvágs kommuna kr. 74.138,25 - Bíggjar kommuna kr. 5.073,75 - Mykines kommuna kr. 1.035,25.



Granskoðaði roknskapurin fyri 1998 hjá Sørvágs kommunu var framlagdur og góðkendur á bygdaráðsfundi 14.12.99. Ársroknskapurin vísir ein rakstur sum javnvigar við kr. 21.195.046 og eini fíggjarstøðu, sum javnvigar við kr. 30.730.839. Í fíggjarætlanini fyri 1998 var roknað við einum avlopi áðrenn avdráttir uppá kr. 3.659.000. Roknskapurin vísir eitt avlop uppá kr. 4.247.000.

Arbeitt hevur í longri tíð verið við at fáa skipaði viðurskifti viðvíkjandi sáttmálum við starvsfólkini hjá Sørvágs kommunu, og endiliga frá 01.12.99 er sáttmáli gjørdur millum Starvsmannafelagið og starvsfólk hjá okkum, tó við undantak av havnameistaranum, sum fær sáttmála við Føroya skipara- og Navigatørfelag, tá hann - eftir at hava verið í farloyvi - byrjar aftur fyrsta februar 2000. So eru dagrøktarmammurnar eftir, og tí spurninginum arbeiðir nevndin í barnagarðinum við. Tey siga seg loysa málið í nýggja árinum.

Bókavørður okkara síðstu tíðina Turid Sørensen hevur sagt upp til 01.08.99, og bygdaráðið hevur sett Hildigunn Niclasen sum nýggjan bókavørð. Bókasavnið er opið hvørt mikukvøld kl 18^{30} - 20^{00}

Kommunan hevur roynt at bøta um umstøðurnar hjá útróðrarmonnunum við at seta ein krana á havnalagið til uppskipan, oljusjálvtøkutangi er settur upp í bátahylinum, og kommunan hevur gjørt

leigusáttmála við Sørvágs Laks um gomlu stampagoymsluna, sum er sett í stand og uppdeild í básar, sum útróðrarmenninir so leiga.

Ísvirkið, sum kommunan hevur verið høvuðspartaeigari í, hevur ikki gingið væl fíggjarliga, og nevndin kom tí í árinum til ta niðurstøðu, at bert tvinnir kostir vórðu í at velja: antin at virkið fór á húsagang, ella at nýggjur partapeningur var útvegaður.Bygdaráðið samtykti at taka undir við, at nýggjur partapeningur var fingin til vega, samstundis samtykti bygdaráðið at strika eitt lán til virkið uppá kr. 484.116 og yvirtaka leysaskuldina hjá virkinum uppá kr. 86.000. Nýggju eigararnir í sp/f Vestís eru Vesturvarði - Vesturskin - Vesturvón og arbeiðsmannafelagið í Sørvági.

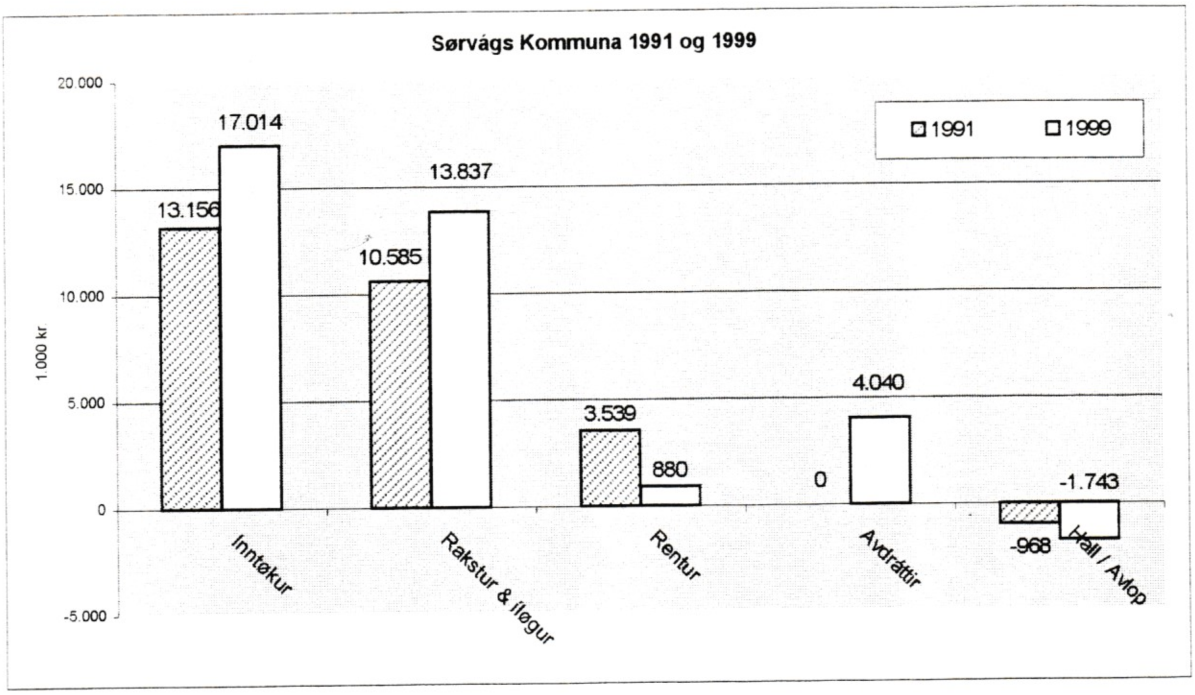
Arbeiðstól og amboð hjá kommununi eru við tíðini skift út. Í vikuni fingu vit ein nýggjan rennugravara av merkinum New Holland fyri kr. 450.000 og gamli JCBarin verður seldur. Boritornið er selt til ein arbeiðstakara í Havn.

Viðvíkjandi ruskplássinum úti í grótbrotinum er at siga, at nú verður onki koyrt til Biggjar til tyrvingar longur, men alt óbrennbart - eisini stór ting sum køliskáp, komfýrar, frystiboksir o.s.v - verður koyrt í bingju og flutt av oynni, og tí verður heitt á fólk um at skilja og skipa ruskið so væl sum gjørligt, fyri at bingjurnar verða fyltar skilabest.Tað eru tíverri

fleiri fólk, sum sleppa sær av við burturkastið við at seta tað uttanfyri bingjuplássið. Vit heita inniliga á tey, sum henda óskikk hava, um at leggja hann av - bygdini til sóma. Upplatingartíðirnar eru týsdag, mikudag og leygardag kl.17 - 18, og fríggjadag kl.17 - 19. Eisini fara vit í hesum reglubroti at minna á, at tað er strangliga banna at sópa tøð út í áir og vøtn/sjógv og á bø millum hús.

Heitt verður á tey, sum eiga hava út ímóti almennum veg, um at skera burtur vøkstur sum veksur út um garðamarkið, tá hetta er til stóran ampa fyri bilarnar, ið koyra framvið og fáa skeinir av hesum greinum.

Fólkatalið hevur síðstu árini kvinkað seg uppeftir. Í seinastuni hava vit verið u.l. 890 fólk, men við ársenda í fjør vóru 898 fólk, meðan vit 28.12.99 eru 888 íbúgvar. Langt hevur verið ímillum nýggj hus í bygdini, men nú er ein glotti fyri stavn. Eini hús eru í gerð, og eitt til tvey verða sett skjøtil á í tí nýggja árinum. Viðvíkjandi grundstykkjum fara vit at heita á fólk, sum eiga og vilja selja stykkir, sum liggja soleiðis fyri, at farast kann undir bygging, um at siga kommunuskrivstovuni frá staðið og kostnaði. Av og á spyrja borgarar eftir grundstykkjum, og tá kommunan ikki hevur so nógv stykkir tøk, kundi tað verið gott, um vit kundu víst teimum á onnur stykkir, ið eru til sølu.



Ætlanin er komandi ár at gera eina reglugerð fyri kirkjugarðin, og í tí sambandinum verður sagt frá, at byrjanin til hetta verður, at frá ársskiftinum 2000 skulu øll, sum ætla at gera rundan um gravir ella seta upp gravsteinar, fyrst venda sær skrivliga til kommunuskrivstovuna við fyrispurningi og síðan verður tað arbeiðsformaðurin, sum setur av gravstaðið.

Av íløgukarminum uppá 2,6 mill. kr. fyri ár 2000 fer meginparturin til vegaarbeiði, og sum høvuðsarbeiði verður hildið áfram við vegnum norður í Húsadal, har tað drúgvasta pettið er klárt til sproytingar, men sum so kavin forðaði okkum at fáa gjørt; vónandi kann tað gerast ein av fyrstu døgunum. Av øðrum arbeiðum kann nevnast, at í samarbeiði við SEV verður hildið áfram við at leggja loftlinjurnar í jørð, og í tí sambandi verða nýggir elsteyrar uppsettir, so í komandi ári skuldu flestu

loftlinjur í bygdini verið tiknar niður. Eisini liðugtgerð av vatn- og kloakkibindingum út eftir ovara vegi stendur fyri tørni í komandi ári.

Aftur í ár hava vit fingið góðar 200.000 kr. til ung í arbeiði, sum hava verið í holt við at fríðka um í bygdini, og nú síðstu dagarnar hava tey veitt SÍ eina hjálpandi hond við liðugtgerð av SÍ-húsinum. Tey hava verið seks ungfólk - 5 mannfólk og 1 konufólk - saman við einum formanni, sum hava verið í tiltakinum "ung í arbeiði".

Vatnspurningurin í bygdini er drúgvur at loysa, men vit halda á, og nú er so vatnið úr Húsadali loksins komin út á havnaøkið. Úti í Geilini er bygt eitt lítið hús beint uttan fyri garðin, sum er eitt klorreinsiverk til alt havnaøkið, men sum sagt, so er langt eftir á mál, so ein partur av íløgunum komandi ár fara til at betra um vatnumstøðurnar.

Frá fyrireikarunum av nýggjárshaldinum skal verða sagt frá, at blikkini verða tendrað u.l. kl. 23 - 23^{30}. Niðri á Oyruni verður bál og á miðnátt verður fýrverkari. Kl. 01 verður farið inn í dansistovuna, har fyrst verður kunngjørt av bygdaráðnum, hvørji av børnunum í Sørvágs skúla hava vunnið 1. - 2 og 3. virðisløn í kappingini, tey høvdu fyri jól. Síðani verður felagssangur - miðnáttarrøða og Sørvágs Tónleikarfelag luttekur. Síðani lutakast millum øll húsarhaldini í bygdini imillum triggjar vinningar,

sum eru: ein bók um Føroyar - tveir flogferðaseðlar við tyrluni Vágar/Suðuroy/Vágar (gáva frá Atlantic Airways) og høvuðsvinningur tveir apex flogferðaseðlar við Atlantsflog Føroyar/Danmarkar og aftur. Endað verður við einum kvæði (Flóvin Bænadiktson).

		1996 Rokns.	1997 Rokns.	1998 Rokns.	1999 framr.	Fí. 2000
	Skuld:					
8.269.624	Føroya banki	7.843.767	7.375.206	6.433.107	5.311.155	4.500.521
9.486.102	Tryggingarstovnar	9.417.255	9.417.254	8.799.612	7.887.863	7.014.493
95.809	Kommunukredit	95.809	95.809	89.613	81.506	72.466
16.028.017	Nykredit	15.207.046	14.301.161	12.557.601	10.559.920	8.940.016
92.723	Onnur lán	19.104	0	0	0	0
33.972.275	**Lán íalt**	32.582.981	31.189.431	27.879.933	23.840.445	**20.527.496**
1.200.000	Veðhald	50.000	50.000	50.000	50.000	50.000
324.815	Ognarar	430.553	370.738	286.110	55.905	107.368
1.433.038	Millumrokningar	1.481.361	1.806.851	1.565.160	1.639.554	37.000
36.930.128	**Skuld íalt**	34.544.895	33.417.020	29.781.203	25.585.905	**20.721.864**
2.663.275	Tøkur peningur	4.695.756	8.155.680	9.926.331	6.990.596	6.246.530
1.269.329	Kreppulánsgrunnur	1.974.899	2.782.488	2.782.488	2.782.488	2.782.488
677.702	Skuldarar	1.780.068	1.447.154	1.391.194	1.506.359	1.303.359
327.273	Millumrokningar	413.108	621.465	400.707	494.055	530.000
1.595.104	Útlán	1.557.814	1.616.580	1.569.231	1.074.989	1.020.000
6.532.683	**Ogn íalt**	10.421.645	14.623.367	16.069.952	12.848.487	**11.882.377**
30.397.445	**NETTOSKULD**	24.123.250	18.793.653	13.711.252	12.737.417	**8.839.486**

Útskrivað: 23-12-99

Sørvágs Kommuna * Fíggjarætlan 2000

Samtykt 02.12

1995		1996	1997	1998	1999	2000
73.000.000	Skattskydug inntøka:	71.500.000	84.054.000	89.816.255	90.500.000	93.700.000
23%	Skattaprosent:	21%	21,3%	21,3%	21,25%	21,25%
2.500	Barnafrádráttur:	2.500	2.500	2.500	2.500	2.500
0.05%	Kirkjuskattur:	0,25	0,25	0,25	0,25%	0,25%
Roknskap.:		Roknskap.:	Roknskap	Roknskap	Framrokna	**Fíggjarætlan**
1995		1996	1997	1998	1999	**2000**
	RAKSTUR:					
47.544	1000. Byggibúning	18.004	58.323	50.417	82.000	66.000
139.622	2000. Kommunal virkir	55.883	467.788	609.180	842.636	391.500
1.707.773	3000. Teknisk mál	1.784.025	2.293.359	2.034.522	2.549.100	2.379.800
2.084.384	4000. Skúla- og mentunarmál	1.929.382	1.979.392	2.043.587	2.284.360	2.493.000
2.059.030	5000. Almanna- og heilsumál	2.362.473	2.288.633	2.653.096	2.743.072	2.145.600
1.102.580	6000. Kommunala fyrisitingin	1.230.045	1.387.658	1.627.861	1.671.663	1.313.000
0	860630. Rentustuðul til landið	0	Mótr.innt.	628.901	550.000	600.000
7.140.934	**A. RAKSTUR SAMANLAGT**	**7.379.812**	**8.475.154**	**9.647.564**	**10.722.831**	**9.388.900**
	ÍLØGUR:					
21.885	1000. Byggibúning	16.618	-28.224	235.495	197.000	233.000
72.726	2000. Kommunal virkir	182.019	522.010	722.344	798.800	435.000
320.423	3000. Teknisk mál	316.924	238.946	1.438.532	1.912.300	1.540.000
57.793	4000. Skúla- og mentunarmál	95.498	176.395	216.672	208.400	416.900
0	5000. Almanna- og heilsumál	0	0	0	0	5.000
42.344	6000. Kommunala fyrisitingin	52.518	34.650	0	0	0
515.171	**B. ÍLØGUR SAMANLAGT**	**663.576**	**943.777**	**2.613.044**	**3.116.500**	**2.629.900**
7.656.105	**RAKSTUR & ÍLØGUR**	**8.043.388**	**9.418.931**	**12.260.609**	**13.839.331**	**12.018.800**
3.390.334	**C. RENTUR**	**1.932.302**	**1.569.226**	**1.451.692**	**878.920**	**740.363**
	FÍGGJARBROYTINGAR:					
1.753.522	Goldin veðhald	0	0	0	0	0
649.931	Goldi í kreppulánsgrunn	705.570	807.589	0	0	0
997.587	Øking av likvidum	2.032.480	3.459.924	1.770.652	0	0
564.442	Aðrar fíggjarbroytingar	1.008.370	0	0	1.194.152	1.526.830
3.965.482	**D. FÍGGJARBROYTINGAR**	**3.746.421**	**4.267.513**	**1.770.652**	**1.194.152**	**1.526.830**
713.976	Avdráttur	1.242.408	1.393.519	1.309.497	1.539.488	1.312.949
0	Eykaavdráttur	0	0	2.000.000	2.500.000	2.000.000
713.976	**E. AVDRÁTTUR AV LÁNUM:**	**1.242.408**	**1.393.519**	**3.309.497**	**4.039.488**	**3.312.949**
15.725.897	**ÚTREIÐSLUR SAMANLAGT:**	**14.964.519**	**16.649.188**	**18.792.449**	**19.951.891**	**17.598.943**
	INNTØKUR:					
0	Hall at fíggja	0	0	0	0	0
-1.753.522	Lántøka	0	0	0	0	0
0	Minking av likvidum	0	0	0	-2.935.735	-744.064
-33.093	Avdráttur av útlánum	-37.290	58.766	-47.349	-494.242	-54.989
	Aðrar fíggjarbroytingar		-368.643	-785.711	0	0
-13.939.282	Skattainntøka (netto)	-14.927.227	-16.339.315	-17.959.388	-16.521.913	-16.799.889
-15.725.897	**F. FÍGGJAN SAMANLAGT**	**-14.964.517**	**-16.649.192**	**-18.792.448**	**-19.951.890**	**-17.598.943**
0	Javnvág	2	-4	1	0	0
-2.892.843	**ÚRSLIT áðrenn avdrátt:**	**-4.951.536**	**-5.351.158**	**-4.247.087**	**-1.803.663**	**-4.040.726**

Hetta var so ein háttur at koma okkara borgarum til tals við orðum og tølum, og so verður tað upp til hvønn einstakan at avgera, hvussu hetta skal sodnast, men er tað nakar, ið saknar ella ynskir meira vitan av almennum slag, ber til at venda sær til skrivstovuna.

Á gáttuni til hetta sermerkta ársskiftið - nú vit nærkast túsundáraskiftinum - fara vit til seinast at ynskja øllum bygdafólkunum eitt av Harranum vælsignað nýggjár, í vónini um at lagnan má laga seg blíð og ljós fyri hvønn einstakan.

Sørvágur tann 30.12.1999

SØRVÁGS KOMMUNA

Petur Kruse, formaður